

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Воронежский государственный технический университет»

УТВЕРЖДАЮ

Декан строительного факультета

Панфилов Д.В.

«31» августа 2018 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**

дисциплины

«Иностранный язык»

**Специальность** 08.05.01 Строительство уникальных зданий и сооружений

**Специализация** «Строительство высотных и большепролетных зданий и сооружений»

**Специализация** «Строительство подземных сооружений»

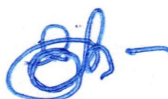
**Квалификация выпускника** инженер-строитель

**Нормативный период обучения** 6 лет


**Форма обучения** очная

**Год начала подготовки** 2018

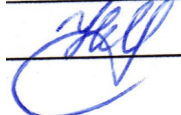
Авторы программы



/Логвина Е.С./



/Чечетка В.И./



/Меркулова Н.В./

Заведующий кафедрой  
иностранных языков



/Федоров В.А./

Руководитель ОПОП



/Рогатнев Ю.Ф./

Руководитель ОПОП



/Ким М.С./

Воронеж 2018

# 1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

## 1.1. Цели дисциплины

Основная цель преподавания иностранного языка в техническом вузе состоит в привитии студентам практических навыков и умений читать и понимать литературу по их специальности и вести беседы по профессиональным и бытовым темам, а также в подготовке студентов к использованию иностранного языка в их будущей профессиональной деятельности.

## 1.2. Задачи освоения дисциплины

повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования;

- овладение необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в повседневном общении, в профессиональной сфере и в научной деятельности;
- дальнейшее самообразование.

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Дисциплина «Иностранный язык» относится к дисциплинам базовой части блока Б1.

## 3. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Процесс изучения дисциплины «Иностранный язык» направлен на формирование следующих компетенций:

УК-4 - Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

<b>Компетенция</b>	<b>Результаты обучения, характеризующие сформированность компетенции</b>
УК-4	знать лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера уметь вести на иностранном языке беседу-диалог общего характера, читать литературу по специальности с целью поиска информации без словаря, переводить тексты по специальности со словарем владеть иностранным языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников

## 4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Иностранный язык» составляет 8

3.е.

**Распределение трудоемкости дисциплины по видам занятий  
очная форма обучения**

Виды учебной работы	Всего часов	Семестры		
		1	2	3
<b>Аудиторные занятия (всего)</b>	142	54	34	54
В том числе:				
Практические занятия (ПЗ)	142	54	34	54
<b>Самостоятельная работа</b>	92	27	20	45
Часы на контроль	54	27	-	27
Виды промежуточной аттестации - экзамен, зачет	+	+	+	+
Общая трудоемкость:				
академические часы	288	108	54	126
зач.ед.	8	3	1.5	3.5

**5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

**5.1 Содержание разделов дисциплины и распределение трудоемкости по видам занятий  
очная форма обучения**

№ п/п	Наименование темы	Содержание раздела	Прак зан.	СРС	Всего, час
1	Лексика	Учебная лексика на материале тем «Наш университет», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь. Учеба в России, странах изучаемого языка», «Образ жизни и проблемы молодежи», «Наша Родина», «Столица РФ – Москва», «Воронеж», «Страны изучаемого языка», «Охрана окружающей среды». Профессиональная лексика на материале тем: «Цемент», «Кирпич», «История создания кирпичей», «Заполнители», «Бетон», «Самовосстанавливающийся бетон», «Растворы», «Древесина», «Стекло», «Умное окно», «Железобетон», «Современные строительные материалы», «Мегаполисы», «Части зданий», «Дома будущего», «Небоскрёбы», «Виды большепролётных зданий», «Самый высокий небоскрёб в Лондоне – The Shard», «Небоскрёб Мэри-Экс», «Виды подземных сооружений», «Тоннели», «Метрополитены». Термины (дефиниции) на материале тем «Цемент», «Кирпич», «Заполнители», «Бетон», «Растворы», «Древесина», «Стекло», «Железобетон», «Части зданий», «Стены», «Общие свойства цемента», «Прочность цемента».	22	14	36
2	Грамматика	Части речи. Существительное: множественное число, притяжательный падеж, артикль. Местоимения: личные, притяжательные, возвратные, указательные. Числительное: порядковое, количественное, дробное. Прилагательное и наречие: степени сравнения. оборот «имеется». Глагол (личные и неличные формы): система времен	24	14	38

		<p>активного и пассивного залогов, согласование времен, модальные глаголы и их эквиваленты, фразовые глаголы, причастия, деепричастия, герундий, инфинитив. Строевые слова. Словообразование: аффиксация, конверсия. Структура простого предложения. Отрицание. Образование вопросов. Усложненные структуры (конструкции) в составе предложения. Структура сложного предложения.</p>			
3	Говорение	<p>Диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения на материале тем: «Цемент», «Кирпич», «История создания кирпичей», «Заполнители», «Бетон», «Самовосстанавливающийся бетон», «Растворы», «Древесина», «Стекло», «Умное окно», «Железобетон», «Современные строительные материалы», «Мегаполисы», «Части зданий», «Дома будущего», «Небоскрёбы», «Виды большепролётных зданий», «Самый высокий небоскрёб в Лондоне – The Shard», «Небоскрёб Мэри-Экс», «Виды подземных сооружений», «Тоннели», «Метрополитены», «Высотные здания» (High-rise buildings), «Дом моей мечты».</p>	24	16	40
4	Аудирование	<p>Понимание диалогической и монологической речи в сфере бытовой коммуникации на материале тем: «Цемент», «Кирпич», «История создания кирпичей», «Заполнители», «Бетон», «Самовосстанавливающийся бетон», «Растворы», «Древесина», «Стекло», «Умное окно», «Железобетон», «Современные строительные материалы», «Мегаполисы» (Megacities), «Части зданий», «Дома будущего», «Небоскрёбы», «Виды большепролётных зданий», «Самый высокий небоскрёб в Лондоне – The Shard», «Небоскрёб Мэри-Экс», «Виды подземных сооружений», «Тоннели», «Метрополитены», «Современная архитектура» (Modern and contemporary masters of architecture).</p>	24	16	40
5	Чтение	<p>Ознакомительное чтение с целью определения истинности или ложности утверждения. Поисковое чтение с целью определения наличия или отсутствия в тексте запрашиваемой информации на материале тем: «Цемент», «Кирпич», «История создания кирпичей», «Заполнители», «Бетон», «Самовосстанавливающийся бетон», «Растворы», «Древесина», «Стекло», «Умное окно», «Железобетон», «Современные строительные материалы», «Мегаполисы», «Части зданий», «Дома будущего», «Небоскрёбы», «Виды большепролётных зданий», «Самый высокий небоскрёб в Лондоне – The Shard», «Небоскрёб Мэри-Экс», «Виды подземных сооружений», «Тоннели», «Метрополитены», «Проектирование музея Гуггенхайма в Нью-Йорке», «Небоскрёб Мэри-Экс»,</p>	24	16	40

6	Аннотирование. Реферирование. Перевод литературы по специальности	«Дома будущего», “My new home in Venice”. Виды аннотирования, реферирования. Письменный перевод с иностранного языка литературы по специальности на материале тем: «Цемент», «Кирпич», «История создания кирпичей», «Заполнители», «Бетон», «Самовосстанавливающийся бетон», «Растворы», «Древесина», «Стекло», «Умное окно», «Железобетон», «Современные строительные материалы», «Мегаполисы», «Части зданий», «Дома будущего», «Небоскрёбы», «Виды большепролётных зданий», «Самый высокий небоскрёб в Лондоне – The Shard», «Небоскрёб Мэри-Экс», «Виды подземных сооружений», «Тоннели», «Метрополитены».	24	16	40
---	---	---	----	----	----

**Итого 142 92 234**

## 5.2 Перечень лабораторных работ

Не предусмотрено учебным планом

## 6. ПРИМЕРНАЯ ТЕМАТИКА КУРСОВЫХ ПРОЕКТОВ (РАБОТ) И КОНТРОЛЬНЫХ РАБОТ

В соответствии с учебным планом освоение дисциплины не предусматривает выполнение курсового проекта (работы) или контрольной работы.

## 7. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

**7.1. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания**

### 7.1.1 Этап текущего контроля

Результаты текущего контроля знаний и межсессионной аттестации оцениваются по следующей системе:

«аттестован»;

«не аттестован».

Компетенция	Результаты обучения, характеризующие сформированность компетенции	Критерии оценивания	Аттестован	Не аттестован
УК-4	знать лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера	Активная работа на практических занятиях, демонстрирует владение грамматикой и профессиональной лексикой на иностранном языке	Выполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах	Невыполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах
	уметь вести на иностранном языке беседу-диалог общего характера, читать литературу по специальности с целью	Решение стандартных практических задач, коммуникация на иностранном языке в устной и письменной	Выполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах	Невыполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах

поиска информации без словаря, переводить тексты по специальности со словарем

формах с использованием профессиональной лексики

владеть иностранным языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников

Решение прикладных задач в конкретной предметной области, перевод текста по специальности со словарем с адекватным сохранением плана содержания, воспринимает устные и письменные тексты профессиональной направленности

Выполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах

Невыполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах

### 7.1.2 Этап промежуточного контроля знаний

Результаты промежуточного контроля знаний оцениваются в 1, 2, 3 семестре для очной формы обучения по двух/четырёхбалльной системе:

«зачтено»

«не зачтено»

Компетенция	Результаты обучения, характеризующие сформированность компетенции	Критерии оценивания	Зачтено	Не зачтено
УК-4	знать лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера	Тест	Выполнение теста на 70-100%	Выполнение менее 70%
	уметь вести на иностранном языке беседу-диалог общего характера, читать литературу по специальности с целью поиска информации без словаря, переводить тексты по специальности со словарем	Решение стандартных практических задач	Продемонстрирован верный ход решения в большинстве задач	Задачи не решены
	владеть иностранным языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников	Решение прикладных задач в конкретной предметной области	Продемонстрирован верный ход решения в большинстве задач	Задачи не решены

ИЛИ

«отлично»;

«хорошо»;

«удовлетворительно»;

«неудовлетворительно».

Компетенция	Результаты обучения, характеризующие	Критерии оценивания	Отлично	Хорошо	Удовл.	Неудовл.
-------------	--------------------------------------	---------------------	---------	--------	--------	----------

УК-4	сформированность компетенции					
	знать лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера	Тест	Выполнение теста на 90- 100%	Выполнение теста на 80- 90%	Выполнение теста на 70- 80%	В тесте менее 70% правильных ответов
	уметь вести на иностранном языке беседу-диалог общего характера, читать литературу по специальности с целью поиска информации без словаря, переводить тексты по специальности со словарем	Решение стандартных практических задач	Задачи решены в полном объеме и верные ответы	Продемонстрирован верный ход решения всех, но не получен верный ответ во всех задачах	Продемонстрирован верный ход решения в большинстве задач	Задачи не решены
	владеть иностранным языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников	Решение прикладных задач в конкретной предметной области	Задачи решены в полном объеме и верные ответы	Продемонстрирован верный ход решения всех, но не получен верный ответ во всех задачах	Продемонстрирован верный ход решения в большинстве задач	Задачи не решены

## 7.2 Примерный перечень оценочных средств (типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности)

### 7.2.1 Примерный перечень заданий для подготовки к тестированию Английский язык

Заполните пропуски, выбрав правильный ответ из четырех, приведенных ниже

1. Moscow University ... one of the oldest buildings in Moscow.

a) are

c) am

b) was

d) is

2. ... 25 students in our academic group now.

a) There is

c) There will be

b) There were

d) There are

3. Winter vacations are ... than summer vacations.

a) shorter

c) short

b) more short

d) the shortest

4. When I was a student I ... in a hostel.

a) will live

c) lives

b) lived

d) living

5. Every students' group ... a monitor.

a) electing

c) elects

b) elect  
elected

d) have

6. In future the students of our University ... engineers of different specialities.

a) became  
become

c) have

b) will become

d) had become

7. The students of our University ... go in for 20 kinds of sports.

a) must

c) should

b) have to

d) can

8. Now the students of our group ... for the seminar at the library.

a) are reading up  
up

c) was reading

b) is reading up

d) read

9. Yesterday from 11.30 till 12.50 the students ... a lecture on philosophy.

a) was having

c) were having

b) will be having

d) have

10 The students of our group ... the examinations successfully. Now we are the third-

year students.



a) have passed  
b) has passed  
passed

c) had passed  
d) will have

11. The student is working hard now because he ... in physics.

a) fail  
failed

b) had failed

c) have  
d) has failed

12. The laboratories of our University ... with modern apparatuses and instruments.

a) are equipped  
equipped

b) equip

c) equipped  
d) have

13. Russia ... by 12 seas and 3 oceans.

a) wash  
washed

b) washed  
washed

c) is  
d) have

14. Students are divided ... academic groups.

a) on  
b) into

c) in  
d) to

15. Those young people are first-year students. They have passed ... entrance examinations successfully.

a) my  
b) their

c) your  
d) our

16. Students discuss the material of the lectures at ... classes.

a) practice  
practically

b) practical  
practician

c)  
d)

17. Two girls are having breakfast in the University coffee-bar. ... are talking and laughing.
- a) we  
b) you
- c) they  
d) she
18. Our University trains civil engineers, sanitary technical engineers, road builders, architects, mechanic engineers, , managers, etc.
- a) technologists  
agents
- b) shop assistants
- c) travel  
d) librarians
19. The legislative power in the Russian Federation is represented by the Federal Assembly ... consists of two chambers the Council of Federation and the State Duma.
- a) who  
which
- b) while
- c)  
d) what
20. If students don't work hard they. .pass the examinations at the end of the term.
- a) wouldn't  
b) wouldn't have
- c) don't  
d) won't

## Немецкий язык

### 1. Übersetzen Sie ins Russische!

die Hochschule, die Fakultät, hochqualifizierte Diplomingeure, der Fachmann  
der Unterricht, die Vorprüfung, die Fachrichtung, kennen lernen, das Studienjahr  
die Fremdsprache, der Lehrkörper, Vorlesungen halten, das Direktstudium  
die Heimat, der Industriezweig (-e), grenzen (an+Dat), der Staat = das Land,

steigern, wohnen, bilden, herstellen, teilen (in)

## **2. Ändern Sie die Wortfolge in den folgendenen Sätze!**

- Die Vorlesung in Mathematik beginnt heute um 8.30.
- Täglich haben wir zwei bis drei Vorlesungen.
- Die Studenten arbeiten im ersten Studienjahr im Labor für Physik.

## **3. Bilden Sie Sätze mit gerader Wortfolge!**

- Studieren, viele Fächer, die Studenten.
- Viele Räume, haben, die Hochschule.
- Sein, Student, seit September, er.

## **4. Bilden Sie Sätze mit invertierter Wortfolge!**

- Die Vorlesungen, ich, gern, besuchen.
- Studieren, Physik, im ersten Studienjahr, wir.
- Sechs Stunden Unterricht, in Chemie, wir, täglich, haben.

## **5. Setzen Sie die Verben „haben“, „sein“, „werden“ in Präsens!**

- Die Hausaufgabe \_\_\_\_\_ nicht leicht.
- Mein Freund \_\_\_\_\_ im ersten Studienjahr.
- Die Vorlesung \_\_\_\_\_ für uns nicht interessant.
- Ich \_\_\_\_\_ Zeit.

## **6. Setzen Sie das Verb in Klammern in der 3. Pers. Sing. Präsens!**

- Er (nehmen) das Buch in der Bibliothek und (fahren) nach Hause.
- Der Student (lesen) deutsche Texte ohne Wörterbuch.
- In der Deutschstunde (sprechen) der Lehrer immer deutsch.
- Sie (geden) mit einen riton Bleistift und (nehmen) einen grünen.

## **7. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche!**

- Он в Москве.
- У него много книга.
- У нас есть аудитория. Там профессор читает лекции.
- Она на первом курсе.

## **8. Setzen Sie die Modallverben in Klammern in Präsens! Übersetzen Sie die Sätze ins Deutsche!**









умениями.

4. Оценка «Отлично» ставится, если Речь студента абсолютно грамотна. Студент может использовать разнообразные языковые (лексические, грамматические, фонетические) средства для решения одной и той же речевой задачи. Речь свободна, образна, выразительна, идиоматична. Не испытывает трудностей иноязычного речевого характера (рецептивных и продуктивных). Студент использует разнообразные способы связи речи и приемы выразительности.

### 7.2.7 Паспорт оценочных материалов

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Код контролируемой компетенции	Наименование оценочного средства
1	Лексика	УК-4	Тест, устный опрос, зачет, экзамен
2	Грамматика	УК-4	Тест, устный опрос, зачет, экзамен
3	Говорение	УК-4	Тест, устный опрос, зачет, экзамен
4	Аудирование	УК-4	Тест, устный опрос, зачет, экзамен
5	Чтение	УК-4	Тест, устный опрос, зачет, экзамен
6	Аннотирование. Реферирование. Перевод литературы по специальности	УК-4	Тест, устный опрос, зачет, экзамен

### 7.3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

При проведении устного экзамена обучающемуся предоставляется 60 минут на подготовку. Опрос обучающегося по билету на устном экзамене не должен превышать двух астрономических часов. С экзамена снимается материал тех устных ответов, которые обучающийся выполнил в течение семестра на «хорошо» и «отлично».

Зачет может проводиться по итогам текущей успеваемости и сдачи тестов, устных ответов и (или) путем организации специального опроса, проводимого в устной и (или) письменной форме.

Во время проведения экзамена (зачета) обучающиеся могут пользоваться программой дисциплины, а также словарем.

## 8 УЧЕБНО МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 8.1 Перечень учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины



## **Английский язык**

1. Английский язык для инженеров. Учебник для ВУЗов. Полякова Т.Ю., Синявская Е.В., Тынкова О.И., Улановская Э.С. М.: Высшая школа, 2009 г.
2. Английский язык для строительных ВУЗов. учеб. пособие под ред. З.Е. Фоминой/ Воронеж.гос. арх.-строит. ун-т. Воронеж, 2006. Ч.1,2.
3. Карпова Л.В. В мире строительства: уч. пособие / Л.В. Карпова, Е.В. Терехова, Ю.С. Назарьева: Воронеж. гос. арх.-строит. ун-т. – 3-е изд. перераб. и доп. – Воронеж, 2010. – 145 с.
4. Карпова Л.В. Building materials and their main characteristics: метод. указания по английскому языку для студентов 1 курса, обучающихся по специальности ПГС – 270800 «Строительство» /Воронежский ГАСУ;/ Л.В. Карпова. – Воронеж, 2013. – 30 с.
5. Лукина Л.В. Сферы общения: учебное пособие / Л.В. Лукина; ФГБОУ ВО «Воронежский государственный технический университет». – Воронеж : Изд-во ВГТУ, 2019. – 116 с.
6. Стрельцов А.А. Научно-технические тексты: от понимания к переводу: учеб. пособие. – Ростов н/Д: Феникс. – 2012.

## **Немецкий язык**

1. Немецкий язык для строительных вузов: учеб. пособие; под. ред. З.Е.Фоминой / Воронеж. гос. арх-строит. ун-т. – Воронеж, 2006. – Ч. 2. – С. 175
2. Времена глагола – активный залог. Контрольные задания по немецкому языку: для студ. 1 курса всех спец./ Воронеж. гос. арх.-строит. ун-т; сост.: Т.Н. Кочетова, В.И. Чечетка. – Воронеж, 2006. – 33 с.
3. Методическая разработка по обучению чтению и развитию навыков устной речи для студ. 1 курса всех спец. ВГАСУ (нем. яз.)/ Воронеж. гос. арх.-строит. ун-т; сост.: И.А. Слепых. – Воронеж, 2006. – 44 с.
4. Остроухова В.Н. Немецкий язык: учеб.пособие для студ. спец. 270109 / В.Н. Остроухова, Л.А. Ерофеева; Воронеж. гос. арх. – строит. ун-т. – 2-е изд., перераб. и доп. – Воронеж, 2007. – 196 с.
5. Фомина З.Е. Технология перевода немецких научно-технических текстов : грамматические трудности и профессионально-ориентированный тренинг [Текст] : учеб. пособие / Воронеж. гос. архит.-строит. ун-т. — Воронеж: 2009 – 205 с.
6. Фомина З.Е. Приемы и методы перевода немецких научно-технических

текстов на русский язык [Текст] : учеб. пособие / Воронеж. гос. архит.-строит. ун-т. — Воронеж: 2009 – 207 с.

7. Устные темы: метод. указания по развитию навыков устной речи для студ. 1-го курса всех спец. ВГАСУ (немецкий язык) / Воронеж. гос. арх.- строит. ун-т; сост.: И.А. Слепых. – Воронеж, 2009. – 38 с.

8. Чететка В.И. Строительное дело [Текст]: учеб пособие для студентов направления 270100 «Строительство» / В.И. Чететка; Воронеж. гос. арх.-строит. ун-т. – Воронеж, 2010. – 88 с.

9. Чететка В.И. BAUSTOFFE (Строительные материалы): учебное пособие для студентов, обучающихся по направлению 270 100 «Строительство" / В.И. Чететка, З.Е. Фомина – Воронежский ГАСУ. – Воронеж, 2012. – 59 с.

## **Французский язык**

1. Меркулова Н.В. Французский язык для специальных целей : учеб. пособие для студ. и магистрантов всех спец. / Н.В. Меркулова. – Воронеж : Воронежский ГАСУ, 2014. - 91 с.

2. Методическая разработка по обучению чтению и развитию устной речи на базе французских текстов для студентов и магистрантов всех специальностей «Воронежского ГАСУ» / Воронежский ГАСУ; сост. : Н.В. Меркулова. - Воронеж, 2013. – 34 с. (№147).

3. Мамичева В. Т. Лексический минимум французского языка для технических вузов [Текст] : учеб. пособие. - Изд. 3-е, перераб. и доп. - М. : Высш. шк., 2004 - 62 с.

4. Дубровская Н.Б., Бурусина Е.Ю., Балыш Ю.А. Французский язык. Страноведение: Учеб. пособ.: - М: МедицинаXXI, 2006. – 400 с.

5. Бейоль, М.-К. Вся французская грамматика: полный курс: учеб.-справ. пособие / Мари-Клер Бейоль, Мари-Жезеф Баванкоф; пер. с фр. Ж.М. Арутюновой, М.К. Борисенко, Е.Ю. Горбачевой. – М.: Астрель: АСТ, 2009. – 160с.

6. Милорадович, Живан М. Французско-русский, русско-французский словарь. Слова и их грамматические формы [Текст] / пер. И. Шестакова; под ред. Б. Станиславлевич. - М.: Вече, 2009. - 739 с.

**8.2 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая**

**перечень лицензионного программного обеспечения, ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем:**

1. Консультирование посредством электронной почты.
2. Использование презентаций при проведении практических занятий.

**9 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА, НЕОБХОДИМАЯ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА**

1. Мультимедийный класс системы НОРД 01 СЭМ на 12 мест (с ПК, мультимедийным проектором, экраном, наушниками (12шт.), со встроенными аудио-магнитофонами (12шт.) ауд. №6341,
2. Проектор INFOCUS – 1 шт. – ауд. 6341
3. Оверхед-проектор Gena – 1 шт. – ауд. 6341
4. Компьютер персональный – 6шт., (ауд. 6341б, 6348, 6341),
5. Копировальный аппарат Minolta - 1 шт. (ауд. 6339),
6. Копировальный аппарат RexRotary – 1 шт. (ауд. 6339),
7. Сканер Canon (ауд. 6341б),
8. Принтер лазерный Xerox – 1 шт. - (ауд. 6341б),
9. Принтер лазерный Samsung ML 2010 – 1шт. - (ауд. 6341б),
10. Принтер лазерный HP Laser Jet P1005 – 1 шт. - (ауд. 6341б),
11. Видеомagneфон/DVD JVC – 1 шт. - (ауд. 6341),
12. DVD – плеер BVK – 1 шт. - (ауд. 6341),
13. Телевизор Thomson - (ауд. 6341)
14. Магнитола Philips – 4шт - (ауд. 6340, 6344, 6345, 6346,)
15. Маркерная доска – 1шт. - (ауд. 6341)
16. Стенд – информационная продукция (6 шт.)

**10. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

По дисциплине «Иностранный язык» проводятся практические занятия. Практические занятия направлены на приобретение практических навыков перевода текста по специальности со словарем с адекватным сохранением плана содержания, восприятия устных и письменных текстов профессиональной направленности. Занятия проводятся путем решения конкретных задач в аудитории.

Вид учебных занятий

Деятельность студента

Практическое занятие	Конспектирование рекомендуемых источников. Работа с конспектом практических занятий, подготовка ответов к контрольным вопросам, просмотр рекомендуемой литературы. Прослушивание аудио- и видеозаписей по заданной теме, перевод текстов по специальности.
Самостоятельная работа	Самостоятельная работа студентов способствует глубокому усвоению учебного материала и развитию навыков самообразования. Самостоятельная работа предполагает

следующие составляющие:

- работа с текстами: учебниками, справочниками, дополнительной литературой;
- выполнение домашних заданий;
- написание письменных работ (сочинений);
- работа над темами для самостоятельного изучения;
- участие в работе студенческих научных конференций, олимпиад;
- подготовка к промежуточной аттестации.

Подготовка к  
промежуточной  
аттестации

Готовиться к промежуточной аттестации следует систематически, в течение всего семестра. Интенсивная подготовка должна начинаться не позднее, чем за месяц-полтора до промежуточной аттестации. Данные перед экзаменом, зачетом, экзаменом три дня эффективнее всего использовать для повторения и систематизации материала.